

## **STUDENT EXCHANGE AGREEMENT BETWEEN SAPIENZA UNIVERSITY OF ROME (ITALY) AND THE NATIONAL UNIVERSITY OF CÓRDOBA (ARGENTINA) FOR A STUDENT EXCHANGE PROGRAMME**

### **GENERAL PRINCIPLES**

THIS AGREEMENT (“Agreement”) is made:

BETWEEN

**SAPIENZA UNIVERSITY OF ROME, ITALY**, domiciled at Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Rome, Italy, represented by Prof. Antonella Polimeni as Rector, hereafter referred to as “Sapienza”,

AND

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA, ARGENTINA**, domiciled at Avda. Haya de la Torre s/nº, Pabellón Argentina, 2º piso, Ciudad Universitaria, Córdoba, República Argentina, represented by Prof. Jhon Boretto as Rector, hereafter referred to as UNC”.

Hereinafter referred to as “Party” singularly and as “Parties” collectively.

Henceforth the university accepting students will be referred to as the “Host University”. The university providing students will be referred to as the “Home University”.

This Agreement is signed with the aim of enhancing students’ *curricula* through study experiences abroad, and of regulating the procedures of student exchange in accordance with the conditions indicated below.

### **PROCEDURES FOR STUDENT EXCHANGE**

**Art. 1:** The above-mentioned Universities shall select from their own students those whom they deem suitable to take part in the student exchange programme according to pre-determined criteria.

**Art. 2:** The duration of the exchange shall not be shorter than a semester or equivalent academic session or exceed one academic year.  
The duration of the exchange as well as the conditions under which it will be proposed will be agreed upon according to the needs and requests of the parties.

**Art. 3:** Both parties shall attempt to keep a reasonable balance in the number of students exchanged. With this goal in mind, they establish 4 to be the maximum number of students who will be allowed to take part in the exchange during each academic year.

**Art. 4:** Sapienza exchange students can apply to all academic fields at UNC excluding the following courses: Medicine, Postgraduate courses for which a mutual agreement is

needed. UNC exchange students can apply to all academic fields at Sapienza except courses in Medicine and Dentistry for which a mutual agreement is needed.

**Art. 5:** Neither the Home University nor the Host University will, on the grounds of race, colour, national origin, age, ancestry, disability or handicap, sex, sexual preference, or creed, exclude prospective students from participation in the program set out in this Agreement.

**Art. 6:** Students will be required to meet the published language requirements appropriate to the Host University to carry out their studies and research at the Host University.

### **ATTENDANCE OF FOREIGN STUDENTS AT THE HOST UNIVERSITY**

**Art. 7:** At the Host University, students shall be allowed to do the following:

- a) attend classes and take the prescribed exams at the end of courses taken;
- b) pursue research activities aimed at the production of a dissertation;
- c) take part in a traineeship, when this is provided for in the student degree programme.

**Art. 8:** The study abroad periods shall be part of the student's Home University degree programme.

**Art. 9:** The Home University will inform their student that they should notify the Host University of the particulars of known health problems for which the student may require special assistance.

**Art. 10:** Activities carried out during the exchange period shall be approved by the competent authorities who will establish in advance which modules belonging to the student's degree programme can be taken abroad, specifying, if possible, the name of the Host University equivalent module. At the end of the exchange period, the Host University shall issue a certificate specifying the activities which have been carried out. The attended courses shall be recognized as part of the student's academic career, according to the current regulations of the Home University.

**Art. 11:** During the exchange period, the exchange student shall comply with the Host University's internal regulations.

**Art. 12:** The persons in charge for the implementation of the exchange at Sapienza will be Prof. Stefano Tedeschi (Faculty of Arts and Humanities); Prof. Francesca Giofrè (Faculty of Architecture); Prof. Antonio Saccoccio (Faculty of Law); Prof. Giovanna Gianturco (Faculty of Political Sciences, Sociology and Communication) and at UNC will be the Head of the International Office .

### **TUITION FEES AND ANCILLARY EXPENSES**

**Art. 13:** Tuition fees shall be paid to the Home University, students will benefit from the Host University's services such as libraries, laboratories etc. as the same as regularly enrolled students.

Exchange students shall be responsible for paying all other expenses including visa, travel and accommodation costs.

## **INSURANCES**

**Art. 14:** Exchange students from Sapienza taking part in the activities provided for by this Agreement are covered by their Home Universities' insurance for accidents and illnesses caused by accidents and civil liability. A health insurance will be additionally be requested according to the requirements of the host country.  
Exchange students from UNC will be asked to sign their own comprehensive insurance before departure according to the requirements of the host country.

## **TREATMENT OF PERSONAL DATA**

**Art. 15:** All personal data will be processed in full compliance with the General Data Protection Regulation UE 679/2016 (GDPR) as well as with the current national legislation.

## **INTELLECTUAL PROPERTY**

**Art. 16:** The parties agree that this Agreement does not grant Sapienza or UNC any license of use or rights over the intellectual property of the other party. The use of trademarks and/or denominations representative of either party are strictly prohibited without the owner's written consent.

## **EXPIRY DATE**

**Art. 17:** This Agreement may be extended or amended at any time by mutual agreement of the parties unless either of the parties gives notice of termination at least six months in advance.

Drawn up in Rome (Italy) in two original copies in English language and two in Spanish language. In case of divergency, the English version will prevail.

Rome, \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Córdoba, \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**Signed for and on behalf of  
SAPIENZA UNIVERSITY OF ROME**

**Signed for and on behalf of  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA**

**THE RECTOR**

**THE RECTOR**

**Prof. Antonella Polimeni**

**Prof. Jhon Boretto**

<b>Name of the University</b>	Sapienza University of Rome
<b>Websites</b>	
General website of the university	<a href="http://www.uniroma1.it">www.uniroma1.it</a> or <a href="https://www.uniroma1.it/en">https://www.uniroma1.it/en</a>
Website for incoming exchange students	<a href="https://www.uniroma1.it/en/pagina/bilateral-agreements-student-mobility-non-eu">https://www.uniroma1.it/en/pagina/bilateral-agreements-student-mobility-non-eu</a>
<b>Academic calendar (lecture periods)</b>	
Start / end dates - Fall term	Mid/End September – December (start of academic year: 1 <sup>st</sup> semester)
Examination period(s)	September, January-February, and June-July
Start / end dates - Spring term	Beginning March – June (2 <sup>nd</sup> semester)
Start / end dates - Summer term	No Summer term
<b>Admission &amp; registration</b>	
Admission deadline for incoming exchange students	October the 15 <sup>th</sup> for the Spring term April the 15 <sup>th</sup> for the Fall term
Webpage: admission procedures	<a href="https://www.uniroma1.it/en/pagina/bilateral-agreements-student-mobility-non-eu">https://www.uniroma1.it/en/pagina/bilateral-agreements-student-mobility-non-eu</a>
<b>Local Contact Persons</b>	
Address	International Office Piazzale Aldo Moro, 5 - CU007 Palazzina Tumminelli 00185 Rome
Contact for incoming exchange students	Ester Latini <a href="mailto:intstudex@uniroma1.it">intstudex@uniroma1.it</a> Tel.: +39 - 06 - 4969 0398 Facebook: Study at Sapienza – Instagram: studyatsapienza
Contact for outgoing exchange students	Martina Vizzani Elisa Tolazzi <a href="mailto:noneu-outgoing.sapienza@uniroma1.it">noneu-outgoing.sapienza@uniroma1.it</a> Tel.: +39 - 06 - 4969 0425/0454 Facebook: Sapienza Study Abroad – Instagram: sapienzastudyabroad

<b>Name of the University</b>	Universidad Nacional de Córdoba
<b>Websites</b>	
General website of the university	www.unc.edu.ar
Website for incoming exchange students	http://www.unc.edu.ar/international
<b>Academic calendar (lecture periods)</b>	
Start / end dates - Fall term	Mid March– End of June (start of academic year: 1 <sup>st</sup> semester) (specific dates may differ according to School)
Start / end dates - Spring term	August –December (2 <sup>nd</sup> semester) (specific dates may differ according to School)
Start / end dates – Other terms (if applicable)	N/A
Examination period(s)	July / December
<b>Admission &amp; registration</b>	
Admission deadline for incoming exchange students	Fall term: October 15 <sup>th</sup> / Spring term: May 15 <sup>th</sup>
Webpage: admission procedures	<a href="https://www.unc.edu.ar/internacionales/estudiantes-internacionales">https://www.unc.edu.ar/internacionales/estudiantes-internacionales</a>
<b>Local Contact Persons</b>	
Address	Av. Haya de la Torre s/n – Pabellón Argentina – Ciudad Universitaria
Contact for incoming exchange students	Carolina González Suárez incoming@internacionales.unc.edu.ar
Contact for outgoing exchange students	Pía Vivas Navarro outgoing@internacionales.unc.edu.ar



Universidad Nacional de Córdoba  
1983/2023 - 40 AÑOS DE DEMOCRACIA

**Hoja Adicional de Firmas**  
**Informe Gráfico**

**Número:**

**Referencia:** Texto convenio La Sapienza en inglés

---

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 5 pagina/s.